

НАША РЕЧ



БРОЈ 1259. 11. АПРИЛ 2014.

ЦЕНА: 0,60 ЛЕЈА

НЕДЕЉНИК САВЕЗА СРБА У РУМУНИЈИ

За финале Кроса РТС-а:

ТРЧАЊЕ И ДРУЖЕЊЕ



Уколико желите да преусмерите 2% од пореза на Савез Срба у Румунији, попуните следећи образац:



Agencia Națională
de Administrare Fiscală

CERERE PRIVIND DESTINAȚIA SUMEI REPREZENTÂND
PÂNĂ LA 2% DIN IMPOZITUL ANUAL ȘI DEDUCEREA
CHELTUIELILOR EFECTUATE PENTRU ECONOMISIREA ÎN
SISTEM COLECTIV PENTRU DOMENIUL LOCATIV

Anexa nr.2

230

Anul 2 0 1 3

I. DATE DE IDENTIFICARE A CONTRIBUABILULUI

Nume	Inițiala tatălui	Cod numeric personal / Număr de identificare fiscală			
Prenume					
Stradă	Număr	E-mail			
Bloc	Scară	Etaj	Ap.	Județ/Sector	Telefon
Localitate	Cod poștal	Fax			

II. DEDUCEREA CHELTUIELILOR EFECTUATE PENTRU ECONOMISIRE ÎN SISTEM COLECTIV PENTRU DOMENIUL LOCATIV DIN VENITURILE IMPOZABILE DIN SALARII, OBȚINUTE LA FUNCȚIA DE BAZĂ

Denumirea instituției de credit	Sumă plătită (lei)
Documente de plată nr./data	

III. DESTINAȚIA SUMEI REPREZENTÂND PÂNĂ LA 2% DIN IMPOZITUL ANUAL, POTRIVIT ART.57 ALIN.(4) DIN LEGEA NR.571/2003

1. Bursa privată	
Contract nr./data	Documente de plată nr./data
Sumă plătită (lei)	
2. Susținerea unei entități nonprofit/unități de cult	Cod de identificare fiscală a entității nonprofit / unității de cult
Denumire entitate nonprofit/unitate de cult	UNIUNEA SÂRBILOR DIN ROMÂNIA
Cont bancar (IBAN)	RO40RNCB0249049294930001
Sumă (lei)	

IV. DATE DE IDENTIFICARE A ÎMPUTERNICITULUI

Nume, prenume/Denumire	Cod de identificare fiscală				
Stradă	Număr	Bloc	Scară	Etaj	Ap.
Județ/Sector	Localitate	Cod poștal			
Telefon	Fax	E-mail			

Sub sancțiunile aplicate faptei de fals în acte publice, declar că datele înscrise în acest formular sunt corecte și complete.

Semnătură contribuabil

Semnătură împuternicit

Loc rezervat organului fiscal

Nr. înregistrare:

Data:

НАША реч

Први број недељника
“Наша реч” изашао је у
Темишвару 5. јануара
1990. године

Издавач:

Савез Срба у Румунији
тел/факс: 0256-491754

Адреса редакције:

Str. Mangalia nr. 29
300188 Timișoara
РУМУНИЈА
тел/факс: 0256-498252
e-mail:

nasa_rec@yahoo.com

Главни и одговорни

уредник:

ЉУБИНКА ПЕРИНАЦ
СТАНКОВ

Уредници:

ГОРАН МРАКИЋ
ГОРАН МИШКОВИЋ
МИОДРАГ ТОДОРОВ
ГОРАН ГОГА ПАНТИН
словослагач
ЈАДРАНКА НИКОЛИЋ
Секретарица:
СВЕТЛАНА БАНДУ
Компјутерски слог:
АДРИЈАН НИКОЛИЋ

Стални сарадници:

Србољуб Мишковић, Иво
Мунђан, др Славомир
Гвозденовић, протојереј др
Бранислав Станковић,
Јадран Кланица, Биљана
Герман, Весна Степанов,
Милана Петров, Радмила
Јана Шакоћих, Весна Симић

ШТАМПА:

Трговинско друштво
Ф.Е.Д. дд Темишвар.
I.S.S.N. 1223-0383.

ACEASTĂ PUBLICAȚIE
APARE CU SPRIJINUL
DEPARTAMENTULUI PENTRU
RELATII INTERETNICE

Conform art. 206 din Codul
Penal, responsabilitatea
juridică pentru conținutul
articolului aparține autorului.

Интервју

Петар МИРЧОВ,
председник Удружења бивших
депортираца у Бараган

6



ПРАВДА ЗА ДЕПОРТИРЦЕ?

Наша тема



ОТВАРАЊЕ
НАЦИОНАЛНЕ
ОЛИМПИЈАДЕ
СЛОВЕНСКИХ ЈЕЗИКА
У РЕШИЦИ

8

Култура



КЊИЖЕВНО
ПРЕДСТАВЉАЊЕ
У БЕЧУ

13

Из активности ССР

СЕДНИЦА
РУКОВОДЕЋЕГ
САВЕТА ССР

14



Маштарија



ТЕНИС И
“ЧАРОБЊАК ИЗ ОЗА”

20

Дежурни уредник: Горан Мракић

КОНЦЕРТ ХОРА СПЦ ТЕМИШВАР ЗА ВАСКРС У БЕОГРАДУ

На Шестом Васкршњем концерту уз бројне београдске црквене хорове наступиће и Хор Српске православне саборне темишварске цркве под диригентском



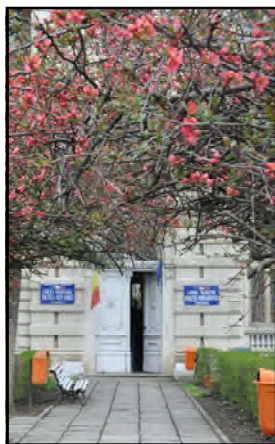
палицом професора Јоце Бугарског. Они ће наступити на сам дан Ускрса, 20. априла у Храму Светог Саве са почетком у 20 часова једном композицијом Стевана Ст. Мокрањца, коме се ове године обележава стота годишњица смрти. **Љ.П.С.**

УСКРШЊИ КОНЦЕРТ И БАЛ У СРПСКОМ СЕМАРТОНУ

Месна организација Савеза Срба у Српском Семартону и КУД „Круна“ организују традиционални концерт и бал поводом Ускрса, у недељу 20. маја с почетком у 20 часова у Дому културе „Доситеј Обрадовић“.

Учествују уметници-аматери КУД-а „Круна“ заједно са својим специјалним гостима, Радом Мирјанићем и Миодрагом Грубачким, са оркестром и солисткињом Николетом Власић. **Љ.П.С.**

ТАКМИЧЕЊА ДОСИТЕЈЕВАЦА



У четвртак, 10. априла у Српској гимназији „Доситеј Обрадовић“ у Темишвару одржано је традиционално такмичење „Мали математичари“ са учешћем ђака првог циклуса трећег и четвртог разреда из три жупаније: Тимиш, Арад и Караш Северин.

Од 8. до 10. априла у

Вршцу је одржана телевизијска квиз емисија „Знањем до знања“ у организацији средњих школа Вршца и Телевизије Банат, где су међу учесницима били и Доситејевци у пратњи професора Саше Малимарковог.

Финални део овог квија одржаће се 25. априла, када ћемо имати и резултате наших ученика, а резултате малих математичара објавићемо у наредном броју листа. **Љ.П.С.**

ГОДИШЊИЦА СРПСКИХ НЕДЕЉНИХ НОВИНА У БУДИМПЕШТИ

Данас, петак, 11. априла, од 18 часова у Будимпешти гостују поводом пет година излажења *Српских недељних новина*, новинари и књижевници: Славомир



Гвозденовић и Љубинка Перинац Станков, који ће наступити у оквиру културно-уметничког програма у Српском културном центру у Будимпешти, под покровитељством издавача - Самоуправе Срба у Мађарској. **Љ.П.С.**

ФИНАЛНИ ДЕО ПРОЈЕКТА САРАДЊЕ ВРШАЧКЕ И ТЕМИШВАРСКЕ СРПСКЕ ГИМНАЗИЈЕ

У Вршцу се данас 11. априла и сутра 12. априла одржавају активности везане за финални део пројекта сарадње вршачке и темишварске српске гимназије.

Предвиђена су бројна спортска дешавања, музички програми и позоришна представа „Покондирена тиква“ Јована Стерије Поповића коју изводе и вршачки и темишварски ученици.

Међу учесницима је неколико ђака Српске гимназије „Доситеј Обрадовић“ у пратњи директора Јадрана Кланице и професора: Вере Жупунски, Стеве Перинца и Саше Малимарковог. **Љ.П.С.**



Пише:
Љубинка
Перинац
Станков

И ОПЕТ СМАК СВЕТА...

Сав ми овај бизнис смака света делује веома несигурно. Неозбиљна нека фирма, само обећава, обећава... И ништа...

Додуше, имам јак предосећај да ће и овај апокалиптички петнаестоаприлски „крвави Месец“ да прође као у оном вицу о Смрти коју је Свети Петар послао у наш крај а она је, разочарана, још са рајских врата викнула: „Бога ти, што сте ме уопште слали, овде је неко посао завршио пре мене“.

Кажу новине, а кад кажу новине, то је „цигурно“ што би моји казали, опет ће смак света!

Тотално помрачење Земљиног сателита, Месеца, према најавима астронома, догодиће се у раним јутарњим сатима 15. априла. Управо ће тај догађај означити почетак тетраде, ретку појаву четири лунарне еклипсе, од којих друга следи у октобру, а још две следеће године. Несвакидашња појава, започеће тоталном лунарном еклипсом, видљивом из обе Америке као и са Новог Зеланда и осталих делова Пацифика.

Помрачење Месеца последица је падања Земљине сенке на Месец.

Пун Месец ће прво деловати мало тамнији од уобичајеног, али ће људи убрзо приметити много тамнију сенку која ће се кретати преко Месеца, а биће црвенкасто-смеђе боје, најавио је астроном Џералд Меккиген из Свемирског и научног центра Чабот.

Такозвани „крвави Месец“, према објашњењу астронома, своју црвену боју добија захваљујући преламању сунчевих зрака кроз Земљину атмосферу. То је исти ефект који видите кад Сунце поприми црвенкасто-наранџасту боју током заласка, само што се у овом случају преломљена сунчева светлост пресликава на Месец, објаснио је Меккиген.

А док астрономи с нестрпљењем ишчекују овај редак догађај, неки су озбиљно забринути.

Наиме, у књизи Џона Хагеа под именом „Четири крвава месеца“ аутор најављује велике промене које ће уследити након овог догађаја, а спомиње се и како ће управо ова лунарна тетрада бити испуњење библијског пророчанства. Наиме према пророчанству из Библије „пре него што дође велики дан

Господњи, Сунце ће се претворити у таму, а Месец у крв“.

Сад, да вам нешто кажем, ја сам се ових катаклизми и крајева света са свим степенима поређења у позитиву, компаративу и суперлативу, наситила и начекала. Прво су нас Маје замајавале, па је онда Метеорит требало да нас удари, (и једини нам је спас био да одемо на Ртањ - нисам отишла, мада, чујем да је било гужве и забавно), па је и по Нострадамусу требало већ да рикнемо, а сад ћемо засигурно, јер је овај закрвављен Месец осигуран пред Судњи дан.

Сав ми овај бизнис смака света делује веома несигурно. Неозбиљна нека фирма, само обећава, обећава... И ништа...

Ни нумеролозима, ни астролозима, ни видовњацима, ама баш ништа не верујем. Ми смо високо неуништиви, и то доказано. Нас већ годинама покушавају

да смакну са лица земље и корумпирани политичари и незасити банкари и криза и галамције које ништа не раде, па су још и приде плаћени нашим парама, и ГМО сплавине којима нас хране, и здравствени систем, и судије због којих више не верујемо у правду. Све смо проживели, прогутали, инстант излучили противотров и терали даље као роботизовани послушни мали људи, ошамућени обећањима без очекивања. Чиме би нас још једна апокалипса могла изненадити?

Додуше, имам јак предосећај да ће и овај апокалиптички петнаестоаприлски „крвави Месец“ да прође као у оном вицу о Смрти коју је Свети Петар послао у наш крај а она је, разочарана, још са рајских врата викнула: „Бога ти, што сте ме уопште слали, овде је неко посао завршио пре мене“.



РУСОФОБИЈА

Можемо ли да претпоставимо, сада можда звучи фантастично, да ће у неком будућем времену неки догађаји у Русији и неки догађаји у Украјини довести до тога да ове две државе опет пожеље да се уједине? Или супротно, зашто оно што је започело са Југославијом 1991. године, и одмах затим са Совјетским Савезом и Чехословачком, не може да се настави даље? Одакле уверење да ће Европа вечно бити стабилна? Односно, зашто и Украјина не би могла да се распадне? Истина, она је већ остала без Крима, јер тамо је од 1991. постојала незадовољна политичка групација која је тежила уједињењу са Русијом и сада је то и дочекала. У источној Украјини, уз Русе, и већина Украјинаца говори руски језик, но то више личи на Ирце који говоре енглески, али себе сматрају Ирцима, или као у Белгији где половина становништва говори француски, а себе сматра Белгијанцима.

Дакле, све је могуће, ако НАТО уђе у Украјину и покуша да се приближи њеним источним границама, а то је нож под трбухом Русије. Москва би тренутно војно интервенисала и узела простор до реке Дњепар, чиме би Украјина била подељена. И због тога неће бити никаквог рата између НАТО-а и Русије, јер је Русија војно супериорна у том делу Европе, а ширење НАТО-а на исток показало се као велика грешка Вашингтона. Русија је после распада Совјетског Савеза била уморна од трке у наоружавању, изолационизма и претензија на доминацију у свету. У Москви у време Бориса Јељцина нису много размишљали о могућим реакцијама „вероватног противника“. Многи су у Русији веровали у доброг ујка Сема, који ће им поклонити демократију и помоћи да уђу у „цивилизовани свет“. Веровали су да демократска и капиталистичка Русија нема непријатеља. Ипак, у Вашингтону нису поверовали у руско одушевљење миром и сарадњом, руску добру вољу тумачили су као слабост, руску усмереност ка демилитаризацији и обустављању трке у наоружавању схватили су као последицу пораза у хладном рату. А будући да га је Москва изгубила, Русију је требало распарчати, опљачкати и дефинитивно уништити.

Некако у то време уследила је и холивудска продукција филмова, нови талас америчке кинематографије с јаким русофобијском оријентацијом, заправо, прожет антируском хистеријом јер су Руси приказани као терористи, криминалци и насилници против којих је све дозвољено да би се заштитио „цивилизовани свет“. Посткомунистичка и постсоцијалистичка Русија приказивана је као држава мафије,

тотално криминализована земља која представља претњу читавом свету, али пре свега претњу за америчку националну безбедност. Констатовано је постојање „непосредне опасности за националне интересе и безбедност САД од стране организованог криминала у Русији, који продубљује нестабилност у огромној нуклеарној држави“.

У геополитичкој теорији и званичној доктрини америчке националне безбедности, у активностима америчких специјалних служби, и у спољној политици Вашингтона, у културној политици америчке филмске индустрије, али и у формирању мњења америчког естаблишмента већ годинама је исти тренд русофобије. Америка је кренула у стварање новог светског поретка против Русије, на штру Русије и на рушевинама СССР-а. У моделу новог светског поретка за Русију нема места, њена територија се сматра слободним простором са богатим природним ресурсима које треба поделити на утицајне сфере САД и њених савезника да би се обезбедила равнотежа њихових интереса. У тој игри, неки стратеги у Вашингтону рачунају на Кину и нуде јој улогу регионалне супердржаве која би добила контролу над Сибиrom, Јапан би требало да буде слободан играч у америчком тиму у замену за контролу руског Далеког истока, док би Европа остала у сфери америчке хегемоније у замену за колонизацију Украјине и Прибалтика. Да би се ућуткала Турска, нуди јој се да, заједно са САД, колонизује средњеазијске републике. Русија се у тим плановима третира као „геополитичка црна рупа“, огромна неподељена територија, која се може искористити као компензација другим водећим земљама за неке моралне и материјалне незгоде проузроковане америчком „блажом хегемонијом“. Иначе ће свет, по америчким стратегима, утонати у анархију и хаос, у којем ће „руски криминалци и терористи изазвати светску катастрофу“.

Веома негативан лик Русије плански је стваран годинама, јер је колонизација и уништење ове велике земље веома пробитачан геополитички подухват за светску олигархију. Равнотежа прихода и расхода у остварењу ове геополитичке замисли годинама је коштала Русију на стотине милијарди долара. Све је то био плен-профит транснационалног капитала који је Москви смањιο добит за најмање 100 милијарди долара, довео до подлегања политичким притисцима од стране Запада, одлива мозгова у иностранство...

А онда се појавио Владимир Владимирович и рекао : „Доста је било распродаје и понижавања“.

Мирослав Лазански



Егзодус лекара

Мањак лекара је проблем са којим се суочавају бројне земље широм света али је случај Румуније јединствен: иако има највише апсолвентна медицине у региону, уједно има и најмање лекара, само два на хиљаду становника.



Парадоксално, Румунија „производи“ 2.500 доктора годишње а извози 3.000. Тешки радни услови и ниске плате су главни разлози миграције лекара ка Западу. Такође, претерана политизација здравственог система и недостатак поштовања према лекарској професији гоне „беле мантиле“ из земље. А поред губитка у „људству“, ни материјална штета није занемарљива. За шестогодишње студије будућег лекара држава троши 30.000 леја а за специјализацију истог још 21.000. А када се узме у обзир да су у последњих шест година земљу напустили 20.000 лекара и 17.000 медицинских сестара, види се прави обим проблема.

JURNALUL
NATIONAL

Румунски Цигани сметају Скандинавцима

Шведски министар спољних послова Биргита Олсон је кивна на Румунију коју оптужује за мањак сарадње у погледу толико спомињане интеграције ромске заједнице. Штавише, Швеђанка истиче да незаинтересованост Румуније има и другу позадину, финансијску, пошто се нема тачан увид у трошење пара намењених Циганима. Госпођа Олсон тврди да новац који је Европска унија наменила Ромима одлази у сасвим другом правцу, и да је то разлог што ови краду, просе, живе у нехигијенским условима, сакате и продају децу итд. Након отварања граница и слободног путовања, нема државе у Европи која са овом мањином није имала проблема. Пре неку годину су се и Французи понадали да новац представља решење, а знамо шта је даље било: мањак пара, вишак Цигана.

Превео и приредио: Горан Мишковић

ВРЕМЕРЛОВ

Правда

Изложба књижаре „Наша књига“

У недељу овог месеца колектив књижаре „Наша књига“ у Темишвару организовао је изложбу поводом 25. годишњице од смрти генија човечанства Владимира Илића Лењина.

29. јануар 1950.

БАНАНШКЕ
НОВИНЕ

Нов гранични прелаз

Минуле среде је свечано отворен друмски гранични прелаз Жомбољ – Српска Црња. Свечаности су присуствовали политички и друштвени руководиоци тимешке жупаније и АПВ.

7. август 1970.

НАША
РЕЧ

На ТВ „Слободни Темишвар“

Од прошлог петка у оквиру телевизијских емисија „Слободног Темишвара“ кренула је и петнаестоминутна емисија на српском језику.

13. април 1990.

Петар МИРЧОВ,
председник Удружења бивших депортираца у Бараган



Лична карта:

Датум и место рођења:

25. фебруар 1946, Стара Бешенова

Образовање:

Средња школа у Араду,
Електротехнички факултет у Букурешту

Радио као:

инжењер у фабрици стругова у Араду,
пројектни инжењер у предузећима „ИРЕТ“
и „АЕМ“ у Темишвару и посланик Савеза
Бугара у Парламенту Румуније (2001-2004);
тренутно обавља функцију председника
Удружења бивших депортираца у Бараган

ПРАВДА ЗА ДЕПОРТИРЦЕ?

• Џабе је био усвојен закон и џабе је био признат прогон на политичкој основи, када не постоји правни оквир за тражење отетих добара • Одобрена се исплата одштета у износу до 24.000 евра по години затвора за политичке затворенике и до 18.000 по години проведеној у прогонству за депортирце •

• Како бисте окарактерисали досадашњи однос државе и румунско законодавство према депортирцима и политичким затвореницима?

Закон није до сада био наклоњен бившим депортирцима и политичким затвореницима. Ако се добро сећам, у марту 1990. године се појавио декрет 118, који нам је осигурао извесна права и занемарљиву своту новца. Истина је да смо уживали друге угодности, попут 12 бесплатних возних карата, бесплатну медицинску негу, плаћене одморе у бањама, а неко време се говорило да ћемо бити ослобођени пореза. Но, проласком времена ове су привилегије нестале, чак и у случају лекова. Ако смо 1990. године имали око 9.000 чланова, сада нас је остало 2.300, од којих су 200 наследници преминулих. Све нас је мање, јер немамо како да подмладимо своје редове. Ја сам имао пет година када је моја породица била депортована, а сада се ближим седамдесетој. Најмлађи чланови

нашег удружења су већ превалили шездесету.

• Ипак, 2009. сте се понадали да ће се ствари решити у вашу корист...

Пре четири године се појавио закон 229/2009, који је пробудио велике наде међу свим бившим жртвама комунистичког режима. Одштете су могли да траже директни страдалници и њихови потомци до другог колена. Биле су предвиђене своте које би покриле проузроковану штету у тренутку депортације. Но, цела прича је за кратко време изгубила на садржајности, а у новембру 2010. Уставни суд је прогласио неуставним члан број 5 дотичног закона, који се односио на моралне одштете. Џабе је био усвојен закон и џабе је признат прогон на политичкој основи, када не постоји правни оквир за тражење отетих добара. Касније се одлучило да се дају материјалне одштете само за некретнине, а зна се да су страдалници у тренутку депортације

изгубили више од тога. Забили су колац у земљу на сред њиве и рекли нам да тамо подигнемо кућу. Ми смо иза себе оставили кола, коње, марву, свиње, живину, намештај и све остало што нисмо могли да стрпамо у теретни воз при поласку. За све то нисмо никад добили новчану компензацију, јер нас је закон стално спречавао у том смислу. Све је на крају испало бесмислено, јер смо практично три године губили време и бацали новац на адвокате и судске трошкове, а нисмо решили ништа.

• **Шта нам можете рећи о новом закону сходно којем ће бивши депортирци и политички затвореници добити новчане одштете?**

Нова законска иницијатива није наше дело. Ми смо само учествовали у разговорима уз Удружење бивших политичких затвореника. Та иницијатива предвиђа измену закона 221/2009, желећи да установи правни оквир за примање материјалних одштета и елимише оне тачке које је Уставни суд прогласио неуставним. На усвајање овог закона се чека већ прилично дуго, тачније од 2011. године. У мају прошле године су поново започели разговори у правној комисији Народне скупштине, а били су позвани да учествују и представници нашег удружења. Том приликом су били утврђени извесни амандмани на предлог закона 221, који су, по нашој процени, наклоњени жртвама комунистичког режима. Било је реч да ће се донети једна одлука у октобру прошле године, али је седница правне комисије била одложена. Ове године је био одржан састанак 18. марта, на којем се разговарало само о прихваћеним амандманима. Одобривши исплата одштета у износу до 24.000 евра по години затвора за политичке затворенике и до 18.000 по години проведеној у прогонству за депортирце.

• **Да ли се зна и који је минимални износ одштете?**

То није утврђено. Покушаћемо да то регулишемо на следећој седници правне комисије, можда чак наредне недеље. Желимо да избацимо појам „до“ или да утврдимо минималну квоту, као на пример од 20.000 до 24.000 евра, или од 15.000 до 18.000 евра. Ова варијанта још није прихваћена, али сматрам да је поштена, јер ако оставимо само појам „до“, може да се практично рачуна од нуле. Нисам уверен да су садашњи судови довољно компетентни да оцене неке ствари које су се догодиле пре шест деценија, а и критеријуми

страдања су врло уопштено представљени. Појам „депортација“ не постоји у правном речнику, већ само „административна мера са политичком позадином“, где улазе они који су били депортовани или насилно премештени. Наравно, то су два посебна појма која су законски изједначена, иако знамо да су премештање у други град и заплена читаве имовине две различите ствари. Ми се дакле залажемо за постављање минималних квота, да знамо на чему смо.

• **Да ли ће одлука бити коначна?**

Ја се надам да ће ово бити последње заседање, јер су практично све ствари утврђене, сем неких детаља. Но, из искуства знамо да се „никад не зна“, јер посланици који су чланови комисије имају моћ одлуке, не ми. На последњој мартовској седници посланици свих странака су нас подржали око усвајања овог закона, а неки су се чак извинили што нису раније предузели мере по том питању. Сви су рекли да подржавају закон и да су одштете више него потребне, иако долазе са великим закашњењем. Надамо се да се неће догодити ништа непредвиђено, поготово што имамо и обећање првог министра, који је рекао да ће се за наш случај свакако наћи пара у Министарству финансија. И председник Дома посланика, Валерију Згонеа, подржао је нашу иницијативу, тако да не видим због чега не би после 25 година коначно имали закон на нашој страни. Једини проблем је што ће свако поново морати да се обрати суду. Треба још само да се види да ли сваки појединац мора посебно да иде пред суд или чланови једне депортоване породице могу приложити заједнички досије. У сваком случају, сви ће благовремено бити обавештени.

Горан Мракић





ОТВАРАЊЕ НАЦИОНАЛНЕ ОЛИМПИЈАДЕ СЛОВЕНСКИХ ЈЕЗИКА У РЕШИЦИ

У граду на Брзави је у понедељак, 7. априла с почетком у 18.00 часова, у сали Школског инспектората жупаније Караш-Северин, било одржано свечано отварање државне фазе Олимпијаде словенских језика, која траје од 7. до 10. априла. Такмиче се ученици српске, словачке и чешке националности, који су у својим школама на прелиминарним такмичењима освојили најзапаженије резултате. Можда организатори нису случајно одабрали Решицу да буде домаћин ове

манifestације, имајући у виду да у карашсеверинској жупанији живи чак 18 мањина.



Уводна реч у свечаној дворани Школског инспектората карашсеверинске жупаније припала је школском инспектору за мањине проф Георгиу Манди, који је истакао да су сви учесници добри самим тим што су успели да се домогну

Националне фазе такмичења. У наставку су се присутнима обратили Јонесије Гиоргиони у име Жупанијског савета Караш Северина,

портпарол префектуре Караш-Северин Михаела Бадеа, генерални инспектор Жупанијског школског инспектората Николаје Гриндјану, представник Министарства наставе и образовања Вјерослава Тимар, национални инспектор за чешки, словачки, бугарски и српски, која се присутнима обратила на три језика. Овом приликом била је представљена комисија за српски језик, као и наставници који су упућивали и надгледали наше ученике: унив. професор др Октавија Неделку, професори Маријана Шакотић, Даница Шароњев, Милина Маргарит, Вера Крстић, Јасена Егед, Ђока Јаношевић и Озрен Миленовић.

Присутнима су се у наставку обратили амбасадор Републике Чешке у Румунији, Жири Ситлер, генерални конзул Републике Србије у Темишвару Лазар Манојловић, који је у име конзулата Републике Србије поздравио домаћине ове манифестације и све учеснике, између осталог истакавши следеће: „Олимпијада која је пред вама од великог је значаја јер она представља један од начина афирмисања националне припадности мањина које учествују. Такође, морам истаћи и високи степен толеранције који постоји у Румунији када се доводе у питање права националних мањина. Желим све најбоље организаторима и учесницима“. Огњан

Крстић, председник ССР, се присутнима обратио у истом духу чувања језика, националног идентитета, културе и обележја сопствене духовности,

подвлачећи да кровна организација Срба у Румунији подржава свим средствима овакве догађаје.

Уторак је био предвиђен за писање радова, док су у среду учесници Националне олимпијаде матерњег језика имали неколико излета. Ђаци су у пратњи наставника посетили историјске знаменитости Решице, туристичке атракције у Оравици, Чиклови и Окјул Бејулуј и водопад Беушницу. Излете су учесницима поклонили Савез Срба у Румунији и Демократски савез Чеха и Словака у Румунији.

У вечерњим сатима су олимпијци пратили

културно-уметнички програм са традиционалним српским, чешким и словачким играма и песмама, а у четвртак 10. априла, олимпијцима матерњег језика,

представници ССР предали су, уз заслужене награде, и поклоне припремљене за најбоље, али и за све учеснике Олимпијаде, који на овај начин показују поштовање и љубав према свом матерњем језику, као и своје знање српског језика и

књижевности. Више о томе сазнаћете у наредном броју нашег листа.

Горан Гога Пантин



БАНАТСКЕ ОРХИДЕЈЕ УЛЕПШАЛЕ БЕОГРАД

Под паролом „Улепшај живот“ и под покровитељством Министарства пољопривреде, шумарства и водопривреде, на Београдском сајму од 3. до 6. априла, одржан је XIX Међународни сајам хортикултуре БЕОПЛАНТФАИР. Међу многобројним излагачима Сајма хортикултуре био је позван и др Сретко Милановић, стручњак Департмана за природне науке Музеја Баната у Темишвару.

На свечаном отварању Међународног сајма хортикултуре били су присутни Његова екселенција,

румунски амбасадор у Србији Данијел Бану, министар пољопривреде, шумарства и водопривреде Драган Гламочић, председник Савеза Срба у Румунији, Огњан Крстић, Данка Селић, генерални директор Београдског сајма, представници медија и многобројни посетиоци.

У свом поздравном говору Сретко Милановић, на свечаном отварању, рекао је да је сајам хортикултуре одмор природе и празник за душу. Уз напомену да је мисија Сајма хортикултуре окупљање исконског богатства и лепоте, са поруком да ће нам са природом бити лепо тачно онолико колико је и природи лепо са нама.

Једно од три предавања које је др Сретко Милановић одржао у склопу пратећег програма Сајма хортикултуре, односило се на „Орхидеје западне Румуније и њихова станишта“. Након што је у претходним сесијама бројним знатижељницима описао заштићене области природе западне Румуније а потом и ретке биљне врсте које их красе, дивље орхидеје могле су да буду само шлаг на ову прелепу ботаничку причу.

Орхидеје насељавају готово сва станишта

осим поларних и сушних пустињских предела. Распрострањене су на целој планети, и у равницама и у планинским пределима. Ипак, колико год биле бројне, индивидуално су врло ретке. У румунском делу Баната могу се наћи 54 врсте терестричних орхидеја (у Румунији расте укупно 58 врсти), а у Србији су забележене чак 53 врсте терестричних орхидеја. Занимљиво је да ни у Румунији ни у Србији већина становника углавном и не зна да у њиховој земљи расту орхидеје, у природним

стаништима и ван услова којима директно управља човек.

Приликом одржавања сва три предавања, како нас је обавестио Сретко Милановић, сала за презентације је била пуна. Пре свега, част присуства су му указале колеге професори и студенти са Биолошког факултета у Београду, колеге из

Ботаничке баште „Јевремовац“ Универзитета у Београду, представници више невладиних организација који се баве заштитом животне средине из Београда и Србије, колеге са Шумарског факултета Београд, чланови Биолошко-истраживачког друштва „Јосиф Панчић“ из Београда, представници Јавног предузећа „Србијашуме“, бивше колеге са Института за биологију из Новог Сада, као и заинтересовани посетиоци сајамске манифестације.

Организатори Међународног сајма хортикултуре одлучили су да доделе специјалне захвалнице др Сретку Милановићу, Удружењу кактусара Србије и Биолошко-истраживачком друштву „Јосиф Панчић“.

Горан Гога Пантин





У ЖОМБОЉУ ОТВОРЕНА ВЕЛИКА МУЗЕЈСКА ИЗЛОЖБА

После Кикинде, прошлог петка тачно у подне по румунском времену, у Дому културе у Жомбољу у присуству неколико стотина грађана и омладине отворена је велика изложба Народног музеја из Кикинде “Краљевство цигле и црепа – историја породице Бон”.

Ова веома квалитетна изложба, и по мени најбоље урађена од стране кустоса нашег музеја у последње три и по деценије, подсетила је присутне Жомбољце да се у њиховом граду налазила почетком 20. века једна од фабрика чувене фирме „Бон и компанија“, тада највеће у Средњој Европи. Ову изузетно успелу изложбу отворили су Светислав Вукмирица, заменик председника општине Кикинда и Гордан Данијел, потпредседник општине Жомбољ.

Почетком прошлог века велика фирма “Бон и компанија” имала је фабрике цигле и црепа у Кикинди, Жомбољу, Бекешчаби,

Светом Хуберту и Шарлевиљу. Све су ове фабрике затворене осим ове у Кикинди.

Код старијих посетилаца видео сам у очима жал за жомбољском фабриком која је затворена 1996. године. На некадашњу Жомбољску моћну фабрику свакодневно их подсећају украсни орнаменти на зидовима кућа и више врста црепова којима су покривени десетине хиљада домова не само у њиховом граду већ и у стотинама и стотинама вароши и села. Постоји вера да ће се наћи неко ко ће поново покренути у овом граду производњу цигле и црепа.

Вишемесечни труд Лидије Милашиновић, директора Народног музеја и Владислава Вујина, кустоса и те како се исплатио. Ова савремено конципирана поставка требало би да обиђе и знатно веће градове у Средњој Европи као и велике сајмове грађевинарства.

Душан Дејанац



Пише:
Миодраг
Тодоров

Промоција нове књиге Миме Обрадова: *Peste rock și după roll*

РОКЕНРОЛ И ТЕМИШВАРСКИ НАЧИН ЖИВЉЕЊА

Прошле среде, 2. априла, у темишварском кафићу Бункер са почетком у 19.00 часова одржала се промоција нове књиге, новинара и музичког критичара, Миодрага Миме Обрадова: *Peste rock și după roll*. У пријатној рокенрол атмосфери о књизи су говорили Силвију Рогобете и Емил Бибел, а у музичком делу вечери наступили су A.L.L. Friends, бенд у чијем су саставу ученици петог разреда Гимназије „Николаус Ленау“ и Implant pentru refuz. После четири књиге, серије „Istории și story rock“, и књиге „Дух радија“, Мимина најновија књига „Peste rock și după roll“ посвећена је темишварском рок покрету. Из Темишвара су поникле познате румунске рок групе: Phoenix, Progresiv TM, Pro Musica, Survolaj, Quo Vadis, Cargo, Blazzaj или Implant Pentru Refuz а ово су само неколико имена која су део велике темишварске и румунске рокенрол сцене. Читалац може пронаћи занимљиве приче о познатим именима и бендовима из Темишвара с краја педесетих година, када се стварао рок у нашем граду, до данашњих дана. Три генерације темишварских рокера окупиле су се на прошлонедељној промоцији, а свака још увек може допринети проширењу исте новим креацијама, пројектима и наравно дискографским издањима и концертима. Овде није реч о једној историји темишварског рока, али Темишвар остаје град у којем је рокенрол и даље стил живота. Аутор је одрастао са онима који су рок музику у граду на Бегеју стварали, пратио је њихов деби, прве наступе, успон али и њихов пад. Овај културни феномен и

развој различитих музичких праваца Мима је пратио током година. Ако је од 1995. до 2000. године, Мима писао о светској рок сцени, тема његове нове књиге је Темишвар, а поглавља су посвећена групама и музичарима који су писали историју: Phoenix, Progresiv TM, Pro musica, Erland и Dietrich Krauser, Cargo, Implant pentru Refuz, Hae Tarноци, Бојан Перин Бојица, Бела Камоча, Survolaj, Neurotica, итд.

„Мима је отворена књига и упутио нас је ка његовој унутрашњости.

Са поносом могу истаћи пред свима вама да можемо и морамо да будемо поносни што смо Темишварци и што у нашем граду дух рокенрола још увек живи. Мима тај дух преноси. Могу вам рећи да ћете књигу прочитати са уживањем у једном даху и подсетити се свих значајних догађаја везаних за музичка збивања у нашем граду“, рекао је писац Силвиу Рогобете. Емил Бибел, рокер и власник првог музичког шопа у Темишвару, отвореног после деведесете године,



говорио о аутору и књизи: „Прочитао сам књигу, која ми се много допала, а себе сам пронашао у свим њеним поглављима. Био сам и остао рокер, а Мима нас је све путем своје нове књиге подсетио на најзначајније темишварске музичаре, концерте, фестивале, који се не могу заборавити и који остају урезани у наше колективно сећање.“

Књига *Peste rock și după roll* посвећена је темишварском рок покрету: „Ово није више моја књига, она је ваша“, рекао је на крају свог обраћања Миодраг Обрадов.

КЊИЖЕВНО ПРЕДСТАВЉАЊЕ У БЕЧУ

Беч је град за који је српски народ био везан кроз историју. У престоници Аустрије, а затим Аустроугарске, Срби су се школовали, просвећивали, национално будили. Из Беча су ударили темеље својој модерној култури. Сетимо се бечких периода знаменитог Вука Ст. Караџића, па Бранка, Његоша, Ђуре Даничића, Саве Мркаља, утемељивача „Матице српске“ и толиких других који су наш род задужили.

У *царствујушћу Вијену*, у којој дана живи између две и три стотине хиљада Срба, стизали су и темишварски Срби онога доба. Подсетимо се на то само једним примером: у име српских студената у Бечу над посмртним остацима Вука Ст.

Караџића опростио се Темишварац Бранко Стефановић, касније познати лекар из чувене породице Стефановић.

Крајем прошле недеље у таквом *царствујушћем Бечу* су, на позив бечке *Просвјете*, боравили књижевник Славомир Гвозденовић и глумац Марко Аџић.

Прво је у петак, 4. априла, у кафе-клубу „Тути-фрути“ организовано књижевно вече нашег песника, Славомира Гвозденовића.

Након поздрава који су у име *Просвијете* гостима упутили Срђан Мијаиловић, председник, и Светлана Матић, секретар друштва, пред двадесетак српских писаца из Беча, наставника, универзитетских професора, новинара, пријатеља, темишварски писац је говорио о својим књигама, о нашој култури и издаваштву.

Све је ово илустровано поезијом Славомира Гвозденовића коју су казивали Марко Аџић и аутор, а на крају су гости домаћинима уручили поклон у књигама

поразговаравши о стању и културним приликама српских заједница у Румунији и Аустрији.

Сутрадан је у Свечаној сали храма „Свети Сава“ у Бечу Марко Аџић извео монодраму „Црњански у Темишвару“ коју је на текстове „највећег Темишварца међу нама“ и на текстове о великом писцу у „Књижевном животу“, приредио Славомир Гвозденовић, а која је у Темишвару премијерно изведена на

„Данима српске културе“.

Наш млади глумац је пред стотинак Срба Бечлија сјајно пренео атмосферу Темишвара и темишварског периода из живота Милоша Црњанског.

За свој изузетан наступ Марко Аџић је више пута поздрављен

овацијама. Неколико је пута био враћен на сцену. Леп успех младог темишварског глумца. И овога пута представу је „технички подржао“ Предраг Аџић.

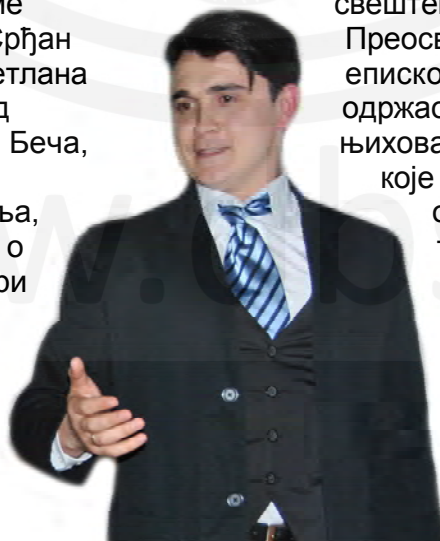
Након представе гости из Темишвара су се још дуго задржали у разговору са домаћинима и публиком пружајући објашњења и одговарајући на бројна питања.

У недељу, након Свете архијерејске литургије коју је са српским

свештеницима из Беча служио Његово Преосвештенство, др Иринеј Буловић, епископ бачки, С. Гвозденовић је одржао конференцију на тему „Срби и њихова култура у Румунији“, у оквиру које је говорио о нашој култури, образовању, духовности и традицији.

Када се саберу утисци, а они су више него повољни, у Бечу су се Срби из Румуније приказали у лепом издању, а представници Просвијете би требало да нам посету узврате у скорој будућности.

Н.Р.



СЕДНИЦА РУКОВОДЕЋЕГ САВЕТА ССР



У просторијама Савеза, у суботу 5. априла 2014, с почетком у 11.00 часова, одржана је седница Руководeћег савета ССР.

После уписивања у списак присутних, констатовано да је скуп статутаран (присутни 41 од 57 чланова).

Седницом је председавао Огњан Крстић, председник ССР, а пред усвајање дневног реда валидиран је и једногласно усвојен записник пређашње седнице. Дневни ред ове седнице био је следећи: усвајање тромесечног календара културне и издавачке активности (мај, јуни, јули 2014); инвестициони план за 2014; предлози и одлучивање о додели Видовданских повеља и Захвалница; административно-организациони проблеми; разно.

Секретар ССР, Златиборка Марков, изнела је предлоге за мај, јуни и јули.

За месец мај следећи предлози изгласани су у блоку: Вече посвећено Јовану Дучићу у сарадњи МО ССР Букурешт са катедром Славистике и са Амбасадом Републике Србије у Букурешту; Дани Ђурђевка и Десетогодишњица КУД „Свети

Ђорђе“ у Станчеву за Ђурђевдан; КУД “Плави делија” из Великог Сенпетра на Фестивалу „Златни опанак“ у Ваљеву; Фестивал поезије младих у Врбасу; Гостовање АКУД „Младост“ на позив КУД „Јерина“ из Смедерева; Симпозијум „С љубављу ћирилици“; Такмичење ученика петог и шестог разреда „Млади таленти“; Дечији фестивал фолклора „Коло, коло наоколо“; Представљање издаваштва ССР и монодраме о Црњанском на Дану библиотеке у Житишту; „Песма и игра старих, будућност младих“ у Радимни; Доситејевци на Фестивалу традиције и обичаја „Крчаг“ у Бранковини; Смotra хорова у сарадњи са Епархијом темишварском; Студијска екскурзија у сарадњи са Покрајинским секретаријатом АП Војводине; Гостовање на Фестивалу фолклора у Одорхеју Секујеск „Сејке“; Културно - уметничка приредба у Мачевићу; Гостовање Свинице у Доњем Милановцу.

Предложене акције за јуни месец су: Фестивал „Мало дечије позориште“ у Белобрешки, Фестивал мањина у Темишвару, Духовни кампови у Шенђурцу, Видовдан у

Темишвару и Златици, Дечији пријатељски сусрети у Ројки и Алба Јулији, „Лалошки шешир“, вече српског афоризма и карикатуре, Кампови фолклора у Базјашу, Европска смотра српског фолклора из дијаспоре у Бања Луци, Дани Душана Васиљева у Ченеју.

За јули месец предложене су акције: Фестивал тамбурашких састава у Великом Семиклушу, Духовни кампови у Шенђурцу, Бездину и Базјашу, Камп фолклора у Базјашу, Подунавски сусрети у Свиници. Акције за наредна три месеца су у блоку усвојене.

Златиборка Марков је прочитала трошкове које предвиђа штампање књиге „Феномен Свиница“, аутори Илије Салчеану и Николаје Курић. Гласањем је усвојено и штампање ове књиге.

О инвестиционом програму говорио је председник Огњан Крстић и навео могућност куповине зграде за регионални центар у Старој Молдави, за коју је добијена кадастарска документација на коју се чекало од прошле године.

Славољуб Аднађ је поднео извештај о етапи изградње Српског културног центра у Темишвару, затим и о почетку радова у Српском Семартону.

Огњан Крстић је обавестио и о договору са СПЦ у вези простора у Дињашу, где се очекује да се утаначе детаљи кирије, потпише уговор и почну радови.

Са једним уздржаним гласом усвојене су овогодишње инвестиције.

Председник Огњан Крстић затражио је од присутних предлоге за Видовданске повеље и Захвалнице.

Присутни су се изјаснили за следеће Видовданске повеље: Миодрагу Белодедићу, врхунском спортисти, Србољубу Мишковићу, пензионисаном новинару и дугогодишњем главном уреднику „Наше речи“, Милији Николић са породицом, заслужној за одржавање Српске православне цркве у Кнезу. Предложене су и следеће особе за добијање Захвалница: Дан Гроза, градоначелник Великог Семиклуша, Горан Козић, бивши новинар Политике, први

извештач из Темишвара током револуције, Радмила Кети Каталина, која је финансирала боравак наших ђака у Београду и на Опленцу, Звездана Поповић, пензионисана учитељица из Радимне.

Јаворка Јоргован имала је и предлог оснивања Базјашке повеље која би се доделила 28. августа за Госпојину или приликом Дана културе у Араду, изневши неколико примера значајних поморишких Срба. Предлог је усвојен са напоменом да треба постићи договор са Српском



православном црквом.

После усвојених предлога Видовданских повеља и Захвалница, под тачком разно Љубинка Перицац Станков је представила свој пројекат који је обухватио графичко редизајнирање листа у складу са савременим тенденцијама, предлог за избор нове штампарије и услова штампања, као и предлог за сопствену дистрибуцију листа.

По овом питању изјаснио се и Рајко Корња, директор медија, који је затражио и запошљавање још једног коректора. После жучнијих расправа, присутни су затражили да се „Наша реч“ редизајнира и графички и садржајно организује у садашњим условима штампања и дистрибуције, а да се за месец дана на следећој седници чланови Извршног руководећег одбора изјасне о променама и даљем начину штампања листа, и о финансијским издацима које је Савез у могућности да сноси.

Огњан Крстић је присутнима представио и пројекат сајта Савеза Срба у Румунији који је у изради, а са којим су се присутни у начелу сложили.

Љубинка Перицац Станков

Св. Николај Српски

БЕСЕДА НА ВЕЛИКУ СРЕДУ

Простре блудница косе пред Тебе Господе, пружи Јуда руке безаконцима; она да прими опроштај, а овај да прими сребрнике.

(...) У данашњим читањима, поукама и песмама Црква нам показује пример једне жене грешнице, која је са том вером у Сина Деве Марије примила спасење. Вама је свима познато како се то догодило. Ја ћу поновити причу укратко: Неки губави фарисеј позвао је Господа Исуса на ручак. Ту је био и Јуда. Кад су сели за трпезу наједном уђе у кућу једна жена, позната грешница из града. Донесе стакленицу скупогеног мира, зађе позади Исуса, распусти своје косе, клече и поче мирисом прати ноге Господње, мирисом и сузама прати, а косом отирати. Тада се јавише два господина за реч: губави домаћин и Јуда среброљубац. Губави

домаћин подругљиво рече у себи за Исуса:

Да је он пророк знао би ко и каква га се жена дотиче; јер је грешница. А Јуда опет, ванбрачни син неке друге грешнице према предању - оваплоћење среброљубне блудње свога рода и сам погружен у финансијске апетите свога племена - љутито узвикну:

Зашто се ово миро не продаде за триста гроша и не даде сиромасима? Тако су се, дакле, против

покајане жене грешнице дигла два љута грешника: један фарисеј сав од греха губав телом и душом, и један издајник који је за 30 сребрника продао свога Учитеља. Но, од обојице ми добијамо по једно драгоценост сведочанство, од губавца - да грешнике нико тако не оптужује као грешник, а од издајника - да је миро које је она грешница левала на ноге Исусове заиста било веома скупотено. Стајало је триста гроша, по речима Јудиним. А Јуда је био вешт то проценити! Укоривши обојицу како ваља Господ се окрете уплаканој жени покајници и благо јој рече: *Опраштају ти се греси... Вера твоја поможе ти; иди с миром* (Лука 7, 37; Јов. 12, 4). И устаде жена изнова рођена, чиста и светла као Ева пре греха; не више грешница но праведница, и не више жена него девојка, управо девица тек рођена Духом Господњим. Све њене блудње биле

су скинуте с њеног живота као одвратна дроњава хаљина.

Која сила на земљи може то чудо учинити, тај преврат у човеку произвести? Какав збир природних и културних сила може ту промену у човеку извршити? Која школа, и каква мудрост било јелинска или индијска? Нико и ништа, и опет кажем: Нико и ништа осим Њега од Деве Рођенога. Једино Он свесилни Носилац и Спроводиолац вечне небеске силе, могао је то чудо учинити. Он и данас чини таква чудеса, чудеса препорођаја и преокрета. Нико други осим њега. Приђите му зато сви ви, грешници и грешнице, слободно с покајањем и сузама.

Учините жртву од свога имања, блудњом стеченога, као она велика покајница. Нека замирише ваша жртва као драгоценост миро. А свако добро дело у име Његово представља пред Њим драгоценост миро, и мирише као најмириснији аромат. Не питајте, где ћемо Га наћи, да му ставимо наше миро, купљено од добитка на блудњи нашој. Не питајте, где је кућа оног губавог фарисеја, да би нашли



Сина Деве Марије. Гле, он није више за трпезом губавог Симона на земљи, Он је за рајском трпезом Оца Свог на небесима. Но слободно Му се може и сада прићи; чак и лакше него онда, јер се не мора нико тискати између губаваца и издајника. Сваки Му може слободно и лако прићи. Ако хоћеш, можеш прићи икони Његовој у цркви, и принети Му своје сузе и своје миро. Слободно и храбро, не бој се. И чућеш у срцу слатки глас Његов: *Опраштају ти се греси; иди с миром!* И мир ће ваистину завладати у немирној души твојој. Јер ћеш бити нова твар, очишћена и растерећена и препорођена. И веселићеш се и играти од радости, славећи Христа Бога, вазда слављенога на небеси и на земљи. *Амин.*

Припремио: Протојереј-ставрофор
др Бранислав Станковић



Пише:
Србољуб
Мишковић

И МИ КОЊА ЗА ТРКУ ИМАМО

Понадали смо се, пре две године, да ће можда нова политичка екипа (покојни УСЛ) учинити нешто више од свих претходних, да нам макар мало буде боље.

Ништа ново на „румунском“ фронту политичке битке за превласт, јер једино нам је то остало. Све остале битке, мале и велике, смо изгубили у окршајима са осталим државама на економском плану, са „ривалима“, не само у Европи. Мени је јасно, а можда и вама који читате ове редове, да једино политичка моћ, у „садејству“ са „мафијашким“ клановима, доноси... просперитет и благостање. Све остало су бајке и басне. Ако још неко „слепо верује“ да нам је нова својствена домаћа демократија донела оно што смо желели, много се вара и у заблуди је. Није ово мој лични суд, иако као обичан грађанин имам право на то, већ неколицине поштених и искрених наших сународника, који се не устручавају да посредством средстава јавног информисања кажу оно што мисле.

Телевизија је данас моћна сила у домену пропаганде, пре свега политичке.

Можда бисмо, некако, и поднели ово стање најсиромашније нације у Европи да немамо икаквих ресурси, као Јапан, рецимо. Али када је једна земља, са природним богатствима као ретко која држава на сличним географским просторима, толико сиромашна, онда се сваки поштени човек не може помирити са чињеницом да нам другог излаза нема, до да останемо тамо где јесмо.

То што смо најсиромашнија нација у Европи (или ту негде), нису криви грађани, бар велика већина њих. Норвешка, Швајцарска и друге државе Европе су почетком минулог века биле много сиромашније од наше. То историја бележи. Међутим, нисмо имали и немамо људе који би наша природна богатства искористили за добробит целог народа. Један познати академик је у датом тренутку рекао да је Румунија, бар у задњем веку, могла достићи (и престижи) Француску, Аустрију па и Швајцарску у погледу бруто националног дохотка. Шта би то значило за сваког њеног грађанина, излишно је рећи.

И сада се (ако није касно) може учинити корак напред, бар за следеће генерације. Али ко о томе брине. Наравно, обавеза је политичара да то чине и... учине, не само „реториком“ већ и делима. Но, то нећемо дочекати. Наши политичари имају преча посла. Да сваки себи лично обезбеди

добробит и благостање, на уштрб обичних грађана. Политика је данас најбоља професија, у то не треба сумњати. Примера има на претек. Шта се све дешавало, а шта ће се тек дешавати следећих недеља и месеци, потврдиће ову моју констатацију.

Понадали смо се, пре две године, да ће можда нова политичка екипа (покојни УСЛ) учинити нешто више од свих претходних, да нам макар мало буде боље. Ништа од тога. Била је и остала једино битка за политичку власт. А када су на реду неки избори (чак и нема везе какви), онда се све снаге усмере у том правцу. Ето, следе европарламентарни избори. Овај догађај би требало, по мом мишљењу, да у политичкој јавности буде сведен на минималних 10-15 процената јавног интереса. Сво остало време би требало подредити интересу грађана и проблемима државе. Међутим, то је много теже него васцели дан „трабуњати“ пред телевизијским камерама све што ти падне на памет. Румунији су у Европском парламенту, за нови сазив, резервисана 32 мандата. Мало ко од обичних грађана има појма која су задужења наших европарламентараца у Бриселу, да су плате посланика између 6 и 8 хиљада евра, на пример, а о другим „бонусима“ је сувишно говорити. Због свега тога и битка за Европу је данас попримила огромне размере. Свака наша парламентарна партија (а могу и појединци као независни) већ је сачинила списак кандидата за Европски парламент. Избори ће се одржати 25. маја у целој Европској унији. Победници, да тако кажемо, представљаће не толико интересе наше државе у Бриселу, колико интересе партијске коалиције којој припадају на нивоу ЕУ. Ни у претходном сазиву парламентарци Румуније нису гласали... једногласно у интересу наше земље, колико у интересу коалиције. Тако ће бити и у наредних пет година.

Предизборна кампања ће бити жестока а свака странка тврди да има најспремније кандидате. Биће ово и политички тест уочи председничких избора у новембру. Колико ће грађани бити заинтересовани за европарламентарне изборе, сазнаћемо крајем маја.



ПОСЛЕ ПОЛА ВЕКА СЕ ПОНОВО УЧИ СРПСКИ

Како сазнајемо од Драгана Воштинара у Арад Гају се дешава нешто веома лепо. Наиме, после 52. године затишја у Гају се поново учи ћирилица.

На иницијативу Драгана Воштинара и групе родитеља чија деца похађају Школицу фолклора, организован је 22. марта први течај српског језика у седишту Месне организације ССР у Арад Гају.

Родитељи су решили да уплате овај течај и да сваке суботе за њих и њихову децу из Батање долази професорка Станислава Егбауер Генеш која ћаке учи да читају и пишу на српском језику.

Има их 25 ћака од другог до осмог разреда који похађају овај течај, али пошто су сваке суботе присутни и родитељи,

сакупи се у просторији њих четрдесетак, који уче слова и азбуку.

Научили су тако малишани да се на српском представе, да кажу ко су и ко су им родитељи, а почели су већ и прва слова да уче. То је и био циљ формирања ове групе, да чланови фолклорне дружине науче не само српску игру, већ и српско писмо и понешто о српској култури и традицији.

О њиховом подухвату се већ надалеко чуло. Посетила их је 29. марта Душица Мариновић, из Међународног центра за књижевност и децу „Змајеве дечје игре“, а 29. марта посетила их је и делегација из Футога, која жели сарадњу са Арађанима у спорту и фолклору.

Љубинка Перинач Станков



Пише:
Горан Гога
Пантин

БАНАТ И ЗВАНИЧНО НА ЕВРОПСКОМ ПУТУ

„Путем овог пројекта боље ћемо се упознати и самим тим више поштовати. Историјски Банат је једна географска средина где се већ вековима негује међуетничка толеранција која је на високом нивоу. Не треба нас Европска унија да учи шта значи бити толерантан, то знамо и пре Европске уније.“

Прошлог петка је у Темишвару одржана конференција на којој је представљен пројекат „Банат на европском путу“. Центри за стручно усавршавање из Темишвара и Кикинде први пут укључили су се у реализацију ИПА (Инструмент за претприступну помоћ) програма прекограничне сарадње Румуније и Србије.

Циљ пројекта „Банат на европском путу“, који је промовисан на Западном универзитету у Темишвару (Факултет за економске науке), је развијање свести о културном идентитету и традиције, као и промовисање етничких група са обе стране Баната.

Наизглед различити, а опет врло слични, Банањани са обе стране српско-румунске границе добро се разумеју. Две партнерске регије, жупанија Тимиш (Темишвар) и Северни Банат (Кикинда) које представљају историјску покрајину Баната, учествоваће у остварењу општег циља Програма ИПА путем заједничких делатности. Учесници овог пројекта су основне школе из Кикинде и тимешке жупаније, односно 20 школа са обе стране прекограничног подручја историјског Баната. Његов значај може се посматрати са више аспеката:

„Реч је о ваншколским активностима, где ће посебан акценат бити стављен на корист

коју ће имати ученици и наставници основних школа. Пре свега очекујемо да се упознају са елементима културе оба народа. Такође, овај пројекат је значајан по томе што имамо једну спортску олимпијаду, олимпијаду знања и такмичење. Сматрам да то неће бити само едукативна компонента, него ће се и пријатељства остварити овим путем“,

истакао је директор Куће просветних радника Влад Кристијан Габријел.

„Пројекат Банат на европском путу за српску заједницу у Румунији пуно значи, пошто се ми у Румунији трудимо да очувамо школе које имамо и да део нашег културног идентитета



отргнемо од заборавља“, нагласио је председник Савеза Срба у Румунији, Огњан Крстић, који је још додао: „Путем овог пројекта боље ћемо се упознати и самим тим више поштовати. Историјски Банат је једна географска средина где се већ вековима негује међуетничка толеранција која је на високом нивоу. Не треба нас Европска унија да учи шта значи бити толерантан, то знамо и пре Европске уније.“

Термин за почетак реализације ове културне и образовне размене два народа је од 25. до 27. априла ове године, а његови резултати требало би да се саопште за око седам месеци, у новембру.

Милан Унчански

ТЕНИС И “ЧАРОБЊАК ИЗ ОЗА”

Плавооки плавушан Милан Унчански, другоразредаш Српске гимназије “Доситеј Обрадовић”, кога сви знају под надимком Мики и који се одмах похвалио да носи право српско име, рекао је много тога о себи, својој школи, другарима.

“Ја много волим да идем у школу, да учим и да се играм. Волим румунски, српски, математику и познавање природе. Волим румунске песме, које волим да рецитујем и да певам. Волим да читам и приче. Сада читам “Чаробњак из Оза”. То је прича о једној девојчици по имену Дороти и о њеном кучету које се зове Тото. На часовима српског ми се свиђа што такође учимо лепе песме и учимо лепо да причамо са нашом учитељицом Љубицом Попадић. На српском читам књигу “Марко и књига” о једном дечаку и његовом тати.”

Микију није тешко да брзо уради све математичке задатке, а такође воли да учи о

природи, какво је време, како расту биљке, понешто о дивљим и домаћим животињама. Ту се повела прича и о његовој омиљеној животињи, псу. Каже да је то веома корисна животиња, јер чува кућу и воли људе. Похвалио се и својим љубимцем: “Мој пас се зове Рекси. Он није опасан, само је вучјак. У дворишту не лаје, само лаје на улици и то кад сретне неког непознатог.”

С поносом наглашава да у школи више није најмањи и да оним млађима воли да помогне. Тако је свом брату Николи, који је у припремном разреду, још на почетку школске године објаснио где се и шта све налази у школи.

Један од многобројних Микијевих хобија

јесте музика. Поред тога што лепо пева, од недавно је почео да учи да свира клавир код Наде Петров. Већ је научио неколико песама, од којих му је омиљена “Успаванка”.

Други хоби му је тенис. Овим спортом се бави већ неколико година. Освојио је неколико награда, а златну медаљу на интерном такмичењу у свом клубу “Агрономија” највише цени. Каже да тренинге не пропушта и то два пута недељно и да му није тешко, као и увек када га на терену чекају другари: Дарко, Давид, Вили и Филип.

Иако му је тенис омиљени спорт, Мики не

одустаје ни од пливања. Каже да још није излазио на такмичења јер мора још мало да тренира, а тренутно му је изазов да научи да плива леђно. Овај мали спортиста освојио је и медаљу на скијању у Аустрији.

Кући се, као и већина вршњака, игра на конзолама. Каже да би желео да буде један од чувених Суперхероја, Хари Потер или Бетмен.

Викендом и на распустима Мики је

са мамом Анком, татом Љубишом и братом Николом чест гост у Дињашу код баке Вање и деде Милана. Са својом другарицом Снежаном вози бицикл, љуља се, играју се с куцама, иду недељом у цркву. Када је викендом у Темишвару, време проводи са другом баком Миором. Воли са њом да прошета до парка Дачија, где му бака увек нешто и купи.

Најбоље другаре не заборавља, већ их је све набројао: Игора, Сашу, Дејану, Андреја, Дарка, Миодрага, Стелијану, Дејана, Ерика и Ивану, а посебно једну симпатију Силвану, са којом дели сате на тенису.



Биљана Герман

За финале Кроса РТС-а:

ТРЧАЊЕ И ДРУЖЕЊЕ

У понедељак, 7. априла, ђаци Српске гимназије, полазници од петог до осмог разреда, трчали су у темишварском Парку „Кармен Силва“ у оквиру квалификација за финални Турнир кроса РТС-а. За добру организацију побринули су се професори: Јован Сујић, Биљана Мијатов, Радованка Вулетић и Саша Малимарков. Најбољи спортисти - атлетичари који су се квалификовали за финално такмичење у матици су: категорија девојчице V-VI разред: 1. Ружица Азировић, 2. Јулијана Чорогар, 3. Андреја Скорцан. Најбрже ученице у категорији VII-VIII разред: 1. Ивана Шуштреану, 2. Александра Грубачки, 3. Миљана Чорогар. У категорији дечака ученика V-VI разреда, прва три места

заузели су: 1. Марко Рајић, 2. Филип Герман, 3. Дејан Бедричић, а најбржи ученици VII-VIII разреда: 1. Горан Пљоскар, 2. Александар Ђосић, 3. Марко Матеовић. Следећег дана, у уторак 8. априла, у оквиру истих квалификација за Крос РТС-а трчали су и ученици првог циклуса, I – IV разред, Српске гимназије „Доситеј Обрадовић“ у Зеленој шуми у Темишвару. Они су прво посетили Музеј села Баната и Српску кућу, затим Зоо врт. Професори физичке културе Јован Сујић и Данило Лацић су се овога пута прихватили организације, а помагале су им све учитељице. Трчали су ђаци од припремног до четвртог разреда и било им је забавно, а победници су били награђени дипломама.



Припремни разред – девојчице:

1. Гордана Аћимов
2. Лара Лазаров
3. Јована Јоргован

Дечаки:

1. Владимир Радин
2. Горан Пејанов
3. Горан Војиновић

Први разред – девојчице:

1. Наташа Војиновић
2. Ивана Бадила
3. Марија Попов

Дечаки:

1. Александар Бабић
2. Марко Трихенеа
3. Александар Мирков

Други разред – дечаки:

1. Саша Николин
2. Милан Унчански

3. Дејан Кнежев

Трећи разред – девојчице:

1. Селена Станчев
2. Дениса Петров
3. Миљана Мишић

Дечаки:

1. Оливер Матеовић
2. Стефан Миоковић
3. Спаско Михајловић

Четврти разред – девојчице:

1. Дара Лацић
2. Маја Попов-Стојшић
3. Марија Радука

Дечаки:

1. Ален Грубачки
2. Лука Стојков
3. Андрија Азировић

Миодраг Тодоров

ПЛУС ТРИ ЗА ЗВЕЗДУ



Црвена звезда је повећала предност у односу на Партизан на три бода, пошто су црно-бели одиграли нерешено на свом стадиону са Војводином 1-1. Звезда је победом над Спартаком у Суботици остварила 12. узастопну победу у Јелен Супер лиги. Чукарички се учврстио на 3. месту минималним тријумфом над Напретком, а до целог плена дошли су још Вождовац и Рад. Без победника завршени су дуели у Крагујевцу, Нишу и Новом Пазару.

Резултати и стрелци 22. кола:

Раднички К. – Слобода 1-1 (Спалевић 73' једанаестерац - Тијаго 49')

Рад – ОФК 1-0 (Милошевић 50')

Партизан – Војводина 1-1 (Обрадовић 57'- Милинковић-Савић 90' једанаестерац)

**Раднички Н. – Јавор 1-1 (Пејчић 75'-
Веселиновић 1')**

Нови Пазар – Јагодина 2-2 (Арсенијевић 10', Русмир 67'- Цветковић 26', Мартиновић 34')

Чукарички – Напредак 1-0 (Остојић 43')

Спартак – Црвена звезда 1-2 (Шарац 81'- Мијаиловић 22', Мрђа 74')

Вождовац – Доњи Срем 3-0 (Обрадовић 10', Марушић 50', 79')

Табела:

1. Ц. звезда	22	17	2	3	47-19	53
2. Партизан	22	15	5	2	43-16	50
3. Чукарички	22	11	5	6	25-20	38
4. Нови Пазар	22	10	5	7	25-21	35
5. Јагодина	22	9	7	6	28-22	34
6. Војводина	22	8	10	4	27-23	34
7. Раднички Н.	22	7	10	5	21-16	31
8. Вождовац	22	8	5	9	22-25	29
9. Спартак	22	6	8	8	16-25	26
10. Напредак	22	6	7	9	30-32	25
11. Слобода	22	6	6	10	18-25	24
12. Раднички К.	22	5	7	10	22-36	22
13. Јавор	22	4	9	9	18-25	21
14. Доњи Срем	22	4	8	10	23-30	20
15. ОФК	22	5	3	14	19-33	18
16. Рад	22	5	3	14	12-28	18

У 23. колу, 12. априла, састају се:

Вождовац – Раднички К.

Доњи Срем – Спартак

Црвена звезда – Чукарички

Напредак – Нови Пазар

Јагодина – Раднички Н.

Явор – Партизан

Војводина – Рад

ОФК – Слобода

Листа стрелаца:

14 глава: Мрђа (Ц. звезда)

11 голова: Дауда (Ц. звезда)

9 голова: Миросављевић (Чукарички)

8 голова: Пешић (Јагодина)

7 голова: Шкулетић (Партизан), Н.

Стојиљковић (Чукарички), Спалевић
(Раднички К.)

 СПОРТ ФЛЕШ

 СПОРТ ФЛЕШ

 СПОРТ ФЛЕШ

• У 1. колу кошаркашке лиге Србије остварени су следећи резултати: Црвена звезда – Борац Чачак 85-63, ФМП – Металац Ваљево 72-61, Мега Визура – Црнокоса Косјерић 94-84 и Раднички Крагујевац – Партизан 69-76.

У 2. колу, од 12. до 14. марта, играју:
Борац – Партизан, Црнокоса – Раднички,
Металац – Мега Визура и Црвена звезда –
ФМП.

• Одбојкашице Партизан Визуре повеле су са 2-0 у финалу плеј-оф дуела са Црвеном звездом. Црно-беле су у оба дуела на свом паркету славиле, прво са 3-1 а потом са 3-0. За освајање титуле првака државе

Партизану је потребна још једна победа.

• У првом сусрету финала плеј-офа за одбојкаше Црвена звезда је као домаћин славила са 3-0 против Војводине. Следећи меч на програму је у Београду 10. априла, а треће одмеравање снага биће у Новом Саду 13. априла. Титулу првака државе освојиће екипа која прва оствари три победе.

• У првом сусрету полуфинала Еврокупа Црвена звезда је победила Уникс са 63-52. Реванш сусрет је у Казању 9. априла. У другом сусрету полуфинала Валенсија је на свом паркету добила Новгород са 84-75.

Страницу припремио: Јадран Кланица

Фудбал. Прва лига

ДАКЛЕ, МОЖЕ СЕ

АКС Поли се супротставила актуелном шампиону Стеауи, на „Дан Палтинишану“, свим расположивим фудбалским средствима: добром тактиком, борбеношћу и пожртвовањем. Стеауа је, са своје стране, дошла у град на Бегеју као лидер Прве лиге, без пораза у минулих 25 кола, са јасним циљем да освоји сва три бода и пре окончања шампионата обезбеди титулу првака. Пред више од 25 хиљада гледалаца, што се одавно није догодило на највећем стадиону у Банату, момци новог тренера, Дана Алексе, су се лавовски борили на терену, имали су и своје шансе да постигну бар један погодак, као и ривал из Букурешта, али су на крају изборили нерешен резултат (0-0) сасвим заслужен. Упркос чињеници да располаже искуснијим и технички спремнијим играчима, Стеауа није успела (само на моментима) да наметне своју игру што је на крају меча признао и тренер Лауренцију Регенкамф.

Поли је минуле суботе приказала једну од својих бољих игара у пролећњем делу првенства, што улива наду да ће успети да сачува прволигашки статус без обзира што ће бити још доста тешких и неизвесних мечева до краја. Треба сачувати присебност и самопоуздање и освојити бодове, у првом реду против екипа које су у доњем делу табеле и боре се за опстанак, а следећи меч је у Брашову против Короне, која је на последњем месту на табели. Ни ова утакмица неће бити лака, али три бода могу бити спасоносна у овим условима.

АКС Поли је играла у саставу: Нуно

Кларо, Мера, Белу, Шарони, Мурарију, О. Петре (Петровић), Горобсов, Попараду, Транду, Болдеа (Барбуц), Секели (Мансур).

Остали резултати 26. кола: Конкордија – Чеахлау 2-0, ФК Васлуј – Вииторул Констанца 0-1, ФК Ботошањ – Корона Брашов 3-1, ФК Брашов – Астра Ђурђу 2-1, КФР Клуж – Петролул 1-1, Медјаш – Пандури Тргу Жиу 0-1, Наводар – „У“ Клуж 1-0, Динамо – Оцелул Галац 3-1.

Табела

1. Стеауа	26	18	8	0	57-15	62
2. Астра	26	16	5	5	55-24	53
3. Петролул	26	12	13	1	36-16	49
4. Динамо	26	12	7	7	39-25	43
5. ФК Васлуј	26	12	6	8	28-17	42
6. Пандури	26	12	5	9	46-31	41
7. КФР Клуж	26	8	11	7	32-28	35
8. Ботошањ	26	10	5	11	27-39	35
9. Конкордија	26	9	7	10	29-33	34
10. Медјаш	26	9	6	11	28-28	33
11. Чеахлау	26	8	8	8	22-25	33
12. АКС Поли	26	8	6	12	21-30	30
13. Оцелул	26	8	4	14	29-43	28
14. Наводар	26	7	7	12	22-42	28
15. „У“ Клуж	26	7	6	15	22-39	27
16. ФК Брашов	26	6	8	12	25-34	26
17. Вииторул	26	6	9	12	19-42	26
18. Корона	26	2	7	17	19-45	9

Наредно, 27. коло.

Петак, 11. април: Корона Брашов – АКС Поли (18.00 ч), Стеауа – ФК Васлуј (20.30 ч)

Субота, 12. април: Астра – Конкордија (16.30 ч), Петролул – Медјаш (19.00 ч).

Недеља, 13. април: Оцелул Галац – КФР Клуж (18.15 ч), Чеахлау – Динамо (20.45 ч).

Понедељак, 14. април: „У“ Клуж – ФК Ботошањ (18.30 ч), Вииторул – ФК Брашов (19.00 ч), Пандури – Наводар (21.00 ч).

Тимишко жупанијско првенство: РИПЕНСИЈА БОЉА ОД ВАРЈАША

У минулом 19. колу одигран је и дерби **Прве серије** у Варјашу, где је гостовала темишварска Рипенсија. Лидер Прве серије је и овога пута потврдио своју премоћ у овом рангу такмичења и победио са 3-0 чиме се још више учврстио на врху табеле. Остали резултати Прве серије: Валкањ – Трикоу 2-3, М. Бечкерек II – Готлоб 5-1, Велики Сенпетар – Гленторан 2-3, Карпиниш – Грабац 3-0, В. Комлош – АС Карањ 1-0, Стара Бешенова II – Перјамош 1-4. Чанад је био слободан.

На табели води Рипенсија са 51 б, а следи Комлош са 43 б. Варјаш је на 3. месту са 42 б, Сенпетар на 6. месту са 28 б, а Чанад на 7. месту са 27 б. У наредном колу: Перјамош – Варјаш, Рипенсија – Комлош, Грабац – Сенпетар, Готлоб – Чанад.

У **Другој серији** постигнути су следећи резултати: Моравица – Гилад 4-4, АКС Поли II – Банлок 6-0, Бобда – Чернетјаз 1-3, Фењ – Либлинг 2-0, Билед – Солвентул 1-0, Сенмијај – Мурањ 2-1, Жебел – Дета 0-3. Парац је био слободан.

На табели и даље води Мурањ са 45 б, а следи АКС Поли II са 40 б. Фењ је на 11. месту са 19 б. Неколико сусрета наредног кола: Дета – Билед, Солвентул – Фењ, Банлок – Парац итд.

Трећа серија. Резултати: Ремета – Машлок 0-5, Урсењ – Базош 2-2, Кевереш – Кизатау 0-4, Лугож – Ђармата Ви 0-3, Штука – Бузјаш 1-2, Јанова – Бакова 3-3, Болдур – Мошница 4-1, Тополовац – Букова 3-0. На табели води Кизатау са 54 б испред Машлока са 53 б.

Припремио: Србољуб Мишковић



ЛУДНИЦА ЈЕ КАНДА ОТКЉУЧАНА...

У аргентинској престоници Буенос Ајресу постоји радио станица која емитује уживо из једне градске луднице, а њен основни програм састоји се од интервјуа са интернираним пацијентима. Дотична станица се дословце зове „Луди радио“, а дневно је слуша око 12 милиона људи.



У нашим крајевима ментоли, патолошки лажови, психијатријски случајеви и разни умно заостали скретничари не оглашавају се само посредством радио станице која им је посвећена, већ преко свих могућих средстава: скупштине, телевизије, писане штампе, естраде или чак уметничких кругова. Но, наш је утисак да су истински аргентински лудаци много занимљивији и симпатичнији од ових поремећених болида из нашег окружења, који умишљају да су паметни, способни, лепо и заслужни.

И ЖИВОТИЊЕ ВОЛЕ ДА ПОПИЈУ...

Свима је познат податак да у братској Русији има подоста љубитеља жестоке капљице. Но, оно што нисмо знали је да баћушке полако навикавају и животиње на своје флуидне пошасте. Тако је једна шимпанза из зоолошког врта завршила на рехабилитацији након што су је посетиоци „навукли“ на пиће које су јој стално нудили ради забаве. Тако је мајмун, гуц по гуц,

завршио у болници.

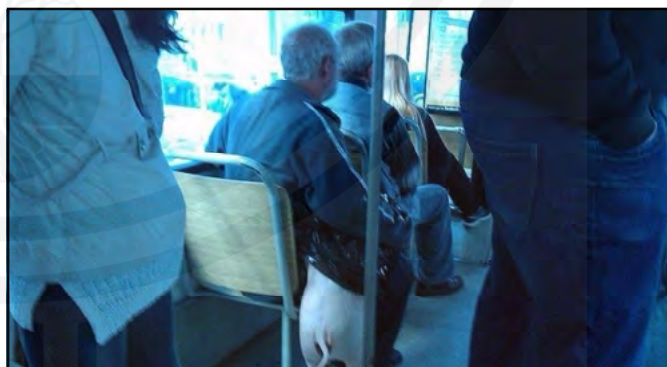
У Црној Гори је својевремено извесни сељак пронашао у шуми малог напуштеног вука, којег је одрастао у својој кући. Дао му



је име Астор и научио га да пије пива. Вуку се допао пенушав напитака, те је газда дневно морао да му пазари по 2-3 пластичне „крмаче дволитрашице“, а често га је са собом водио и у оближњу кафану, где су сви гости чистили животињу пивчугом. Колико нам је познато, Астор је имао дуг и лагодан живот, дневно уживајући у благодетима „рогоње“. Уместо да лови јелене по шуми, он је љуштио „Јелене“ испред кафане и у дворишту.

СВИЊА У АУТОБУСУ

У београдском јавном превозу можемо често налетети на разне чудеке и особењаке, али је у последње време највише поена сакупио извесни господин који је са собом одлучио да од Земуна до Зеленог венца прошета – свињу.



Очигледно је да су прохујала романтичарска времена када су отмене госпође шетале напарфемисане пудлице и размажене мачкице - сада је наступио нови талас соцреализма, који се огледа у парадирање будућим коленицама, ребарцима и ражњићима. А што је најбоље, ако их контрола ухвати вез карте, треба да уместо новчане казне плате десет ћевапа с луком.

Горан Мракић



Срећан ти 4.
рођендан драги наш

БОГДАНЕ БОАНЦА

којег слави 12.
априла. За твој
рођендан поклањамо
ти дане пуне
ведрине, топлину која
не нестаје и љубав
која вечно траје.
Буди здрав, срећан,
безбрижан и да ти се

испуне све жеље уз твоју сестру **Тању**.
Много вас волимо: мајка Делија, бунику
Нику, тетица Љиљана, Аурел, Марко,
прадеда Бора и прабаба Милева из
Иванде.

"На многаја љета!"



Наш драги син и
брат

БОГДАН БОАНЦА

испуњава 4 године,
па му и овом
приликом честитамо
рођендан, испуњење
свих жеља, ведре
дане, безбрижно
детињство, успеха,
љубави, а у нашем
загрљају увек ћеш
наћи највећу

топлину, разумевање и подршку. Много
те воле мама Горда, тата Рада и сестра
Тања.



Наш драги и мили
унук

БОГДАН БОАНЦА

слави свој 4.
тођендан. Желимо ти
безбрижно
детињство, нека ти
Господ Бог подари
здравље, среће и
радости, а твоју
сестру Тању много
поздрављамо и
желимо вам успеха на сваком кораку, где
год кренете, да имате све лепоте овог
света.

Ви сте наш понос и дика, много вас
волимо: мајка Велинка и бунику Штефан.



Драга наша

**КРИСТИНА
ОЛТЕАНУ**

са пуно љубави
честитамо ти 7.
рођендан, 11.
априла!
Хвала ти што нас
чиниш најсрећнијим
родитељима и
сестром на свету,
својим осмехом,

загрљајем и својим успесима у школи.
Обећавамо да ће наш загрљај и наша
љубав бити увек ту за тебе. Желимо ти
срећно и безбрижно детињство!

Пуно те воле: мама Бранислава, тата
Хорацију и сестра Александра.



Букет најискренијих
жеља за добро
здравље, срећно и
безбрижно детињство
за нашу слатку и
вољену синовницу

КРИСТИНУ ОЛТЕАНУ

Много је волимо,
честитамо 7.
рођендан и желимо
да нам буде здрава,
чила и весела и да је
Божији благослов

прати на сваком кораку. Буди увек
радосна и срећна и да ти се испуне све
твоје жеље. Са пуно љубави: братић
Стефан, тета Драга, теча Кристи и мајка
Савета.



Срећан ти
7. рођендан, драга

КРИСТИНА ОЛТЕАНУ

Да се у теби улива
река радости,
доброта да буде
темељ твог живота,
да ти љубав буде
друг, а добра реч да
ти води кораке ка
правој срећи и
безбрижном

детињству!

Од срца, кума Славица, кум Горан, уја
Жива и ујна Светлана.

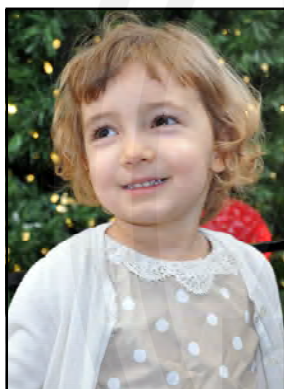


Наша најдража ћерка

ЛИЛИ
из Америке

7. априла прославила је свој 3. рођендан. Укорачи у још једну годину за тебе трећу, лепим сновима, лепим осмехом, циком од радости. Нека ти живот буде пун лепе музике, лепих снова, још лепших остварења. Буди добра, као што се добра може бити само у бајкама. Улови што више тренутака среће, јер срећа је тренутак. Нека теби буде све добро и све лепо, да би и нама живот био испуњен.

Пуно те волимо: мама Анка и тата Еди из Америке.



Нашој драгој и
премилој унуци

ЛИЛИ
из Америке

мајка Маца и деда Нелу из Темишвара шаљу и овим путем прегршт најлепших жеља поводом 3. рођендана, да нам буде највећа радост у кући, да паметна и послушна буде, да јој живот подари једино здравље, срећу и све лепоте овога света и да јој се све жеље испуне.



Драгој синовици

ЛИЛИ
из Америке

поводом 3. рођендана желимо да јој се у животу све жеље испуне, да нам весела и насмејана сваког дана буде, да јој детињство буде као најлепша прича на свету, а здравље да је стално прати. Они који је неизмерно воле: ујна Ика и уја Пера из Темишвара.



Драга
ЛИЛИ
из Америке

За твој 3. рођендан желим ти све оно, што се може дохватити: много играчака, књига, пријатеља, а највише љубави. Дане безбрижног детињства пуне здравља, среће, радости и златних осмеха жели ти тетка Јованка из Немачке.



Драгој
ЛИЛИ
из Америке

За твој 3. рођендан желимо ти море сунца у животу, да будеш као и до сада, увек са насмејане стране света, и нека ти Бог поклони најлепше дарове живота. Срећан рођендан ти желе: уја Сава, ујна Мирела, братић Влади и сестрица Ана Марија.



Наша најдража
**БИЉАНА ТЕОДОРА
ТОМИЋ**
из Темишвара

испунила је 9 година. Желимо јој све најбоље што се пожелети може: здравља, среће у животу, успеха у школи и пуно радости.

Рођендан јој честитају: мама Корина, тата Саша, брат Тудор, бака Косана и деда Ђура.
На многаја љета!



Пуно лепих жеља за твој 26. рођендан (11. априла) наша драга унуко

НЕДА ГРУЈИН
из Темишвара

Радуј се животу и уживај у свему што ти пружа сваки нови дан. Уз најлепше жеље за дуг и срећан живот, пун здравља, љубави и успеха у свему што будеш предузимала, а радост и задовољство да ти увек лепе лице, желе ти мајка Ђурђевка и деда Стојан.



Моја сестра
**БИЉАНА ТЕОДОРА
ТОМИЋ**
из Темишвара

данас, 11. априла, слави свој 9. рођендан.



Честита јој рођендан, шаље пуно пољубаца и загрљаја њен брат Тудор.



Божа из Пожаревца.



Срећан рођендан драга наша

**БИЉАНА ТЕОДОРА
ТОМИЋ**

Хиљаду лепих мисли за твој 9. рођендан, пуно здравља, са жељом да радост живљења поделиш са твојим најдражима. Од срца желе ти тетка Вера и теча

Срећан ти 9. рођендан драга

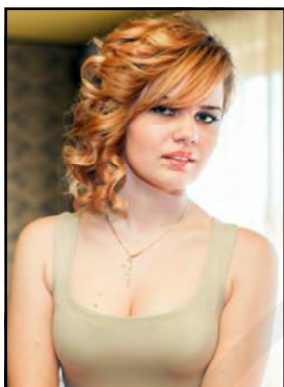
**БИЉАНА ТЕОДОРА
ТОМИЋ**

Још лепша ти јутра свитала, песма ти у сусрет хитала, љубав вечна и срећа у животу пратила, а сва добра добрим ти се вратила.

Твоји кумови, породица Ђирић.

**Поштовани читаоци!
Подсећамо Вас**

да читуље и мале огласе можете доставити у секретаријату редакције до среде у 12.00 часова.



Са осмехом на лицу
КОСМИНА ГАВРИШ

8. априла испунила је
20 година. Њена
најдража нана Косана
и њен деда Радољуб
желе јој: У тихо јутро
кад цвркут птица
прекине ти сан, а
откуцај сата означи
твој дан, од срца ти
желимо најсрећнији и
најлепши 20. рођендан!



Мила и драга наша
КОСМИНА ГАВРИШ

8. априла је твој 20.
рођендан, па мама
Ђурђевка и тата
Георге желе ти:
Понекад нам дани не
значе ништа, гледамо
их како пролазе, као
птице у лету. Али
данас је само твој
дан и ти га чиниш
најсрећнијим на свету!



КОСМИНИ ГАВРИШ

честитамо 20.
рођендан уз
најлепше жеље:
Радост у твом срцу,
а у души весеље,
осмех на твом лицу,
то су наше жеље!
Од срца: уја
Љубиша, уја Фабиа,
братић Дејан и
Роксана.

ГАЛЕРИЈА

НАЈЛЕПШИХ



**ПОДЕЛИТЕ РАДОСТ СА
НАМА И ПОШАЉИТЕ НАМ
ВАШЕ ФОТОГРАФИЈЕ!**

ГАЛЕРИЈА

НАЈЛЕПШИХ



**СЛАЂАНА И НАТАША
ИЛИН**



ТИЈАНА ДРАГАН



СРПСКИ ВИДИЦИ - ТВ ЕМИСИЈА НА СРПСКОМ ЈЕЗИКУ

На трећем каналу румунског јавног сервиса телевизије - ТВР 3, емитује се сваког уторка од 12.20 часова, емисија на српском језику, „Српски видици” - трајања двадесет минута, коју припрема и уређује Миодраг Обрадов (реприза, исте ноћи од 00.50).

Сваке среде на регионалном програму румунског јавног сервиса телевизије - ТВР Темишвар, можете пратити емисију „Српски видици”, између 20.00 и 20.30 часова, трајање 26 минута (реприза четвртком од 11.00). Једном месечно, последњег четвртка у месецу, на програму ТВР Темишвар емитује се музичка емисија српског садржаја у трајању од 26 минута (реприза у петак од 11.00).

У наредном издању емисије СРПСКИ ВИДИЦИ, на програму 9. априла на ТВР Темишвар и 15. априла на ТВР 3 биће снимак са Светосавске прославе у којем се појављују глумци Темишварског позоришног студија Ђока Стојанов, Марко Ацић и Горан Пантин и Хор Српске Саборне цркве под музичким вођством проф. Јоце Бугарског.



РАДИО ТЕМИШВАР

Сваке недеље,
од 15.00 до 16.00 часова,
на 630 килохерца.
Уживо програм на српском језику

ЧЕСТИТКЕ, ЖЕЉЕ И ПОЗДРАВИ

Телефони:
0256.49.35.45; 0256.49.55.36;
0372.56.10.25; 0372.56.10.35.

Телефон за sms поруке:
0725.737.373.

Слушајте нас и на интернету, на
адреси: www.radiotimisoara.ro

40. ГОДИШЊИЦА

Матуранти Српске гимназије у Темишвару, генерација 1974. године (разредна старешина проф. Живана Поповић +) организује састанак поводом 40. годишњице од апсолвирања.

Будимо заједно сви ми који смо оних седамдесетих делили “и добро и зло”, будимо заједно да се свега присетимо и оживимо све те, нама драге, успомене, у суботу

31. маја 2014. године.

Умољавају се бивше колеге да се јаве на телефоне:

Милка - 0766.555.934
Властимир - 0723.718.413
Душика - 0768.103.050.



Купујем
грамофонске плоче:
рок, поп, цез...
Телефон:
0723.519.740.

После 6 година од смрти и даље си са нама у нашим речима и нашим мислима, драга

ДОРИНА ЈЕФТИЋ

Била си особа великог срца, јер си знала волети, давати и праштати. Утехе нема за нас, бол не престаје, заборав не постоји, заувек ћеш остати у нашим срцима, кроз најлепше успомене на твоју доброту и велику љубав коју си нам пружала.

С љубављу и поштовањем чуваћемо успомену на тебе: сестрица Крезентина и Рада, Србинка, Тина и Нежа.



Тужно сећање на 3. април 2014, када нас је заувек напустио наш драги и вољени

**СЛАВОЉУБ
РАДОШЕВИЋ**
из Соколовца



Велика празнина коју си оставио иза себе, не може се ничим попунити. Пуно је лепих тренутака по којима те памтимо, живећеш у нашим срцима и волећемо те док смо живи. Остаћеш заувек у нашој причи и разговору, јер то је осећај који смрт не може прекинути.

Лака ти црна земља и вечна успомена!
Ожалошћени: ћерка Божинка и унук Дарко.

У нежном сећању чувамо успомену на драгог супруга и оца, који је преминуо пре 4 године, 12. априла

НОВА СОРИНКИЋ
из Великог
Сенпетра



У срцима су остали огроман бол и патња, у кући празнина, а у сећању твоја родитељска љубав, племенитост и поштење, хвала ти за све. Вечно ћеш живети кроз наше успомене када смо сви били заједно и увек ћеш нам недостајати.

Заувек ожалошћена супруга Цветинка, ћерка Мица и син Злата са породицама.

Последње збогом нашем драгом и вољеном

**СЛАВОЉУБУ
РАДОШЕВИЋУ**
из Соколовца



Не постоје време и речи које ће ублажити бол и празнину у нашим срцима, које си оставио својим прерањим одласком. Твоја племенита, чиста и добра душа заслужује нашу вечну љубав, поштовање и сећање. Лака ти црна земља!

Ожалошћени: супруга Јелена и син Веселин.

Пролази 6 тужних година од када је преминуо наш драги

ЖИВА БАРЗИН
из Наћфале



Твоја доброта и племенитост остаће вечно у нашим срцима. Тужни смо што смо те изгубили, а неизмерно срећни што смо те имали. Има нешто теже од смрти, а то је живот без тебе, у срцу туга, на гробу тишина, у кући празнина, много је суза пало од кад је твоје срце стало. Увек вољен, ни на тренутак заборављен.

Ожалошћени: супруга Мирјана, ћерке Мирослава и Драгослава, зет Слободан и унук Југослав са породицом.

Са неизмерном тугом опраштамо се од нашег вољеног

**СЛАВОЉУБА
РАДОШЕВИЋА**
из Соколовца

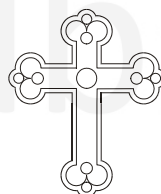


Увек ћемо се сећати твог драгог лика и племените душе.

Нека ти Господ Бог подари спокојан вечни сан!

Ожалошћена сестра Велинка са породицом.

Већ 13 година је прошло како смо те изгубили, али те нисмо заборавили, драга



ЗАГОРКА ЈАКШИН

Од кад те нема ништа није као пре. Наше сузе и бол не могу да те врате, али сећање на тебе, твоју доброту и твој лик заувек ћемо чувати у срцу.

Време не брише сећање и успомене на тебе: супруг Александар, син Слободан, снаја Драгослава, унук Југослав са породицом и син Стеван са породицом.

Шест година од очију далеко, у души близу, у причи са нама си, ту ћеш и остати драга наша мама

**РУЖИЦА ЈАКОБ
из Дете**



Бол је свуда око нас, у речима, сузама, а највише у нашим срцима. Све лепо отишло је са тобом. Остаће сећања која не бледе, твоја топлина и ведри осмех, које ћемо вечно памтити. Сада када те прекрива вечна тама, ти ниси сама, волимо те и чувамо у срцу.

Ћерка Силвана, зет Драги, унук Марио и муж Милета. Господ Бог нека јој подари миран вечни сан.

Шест година пуних туге и бола од када је преминула моја драга ћерка

**РУЖИЦА ЈАКОБ
из Дете
родом из Иванде**



Тешко је живети са рањеном душом, видети те свуда, а нигде те не наћи. Нема твојих долазака, осмеха, загрљаја и радости. Свуда око мене твоја слика, а душа пуна бола, очи пуне суза. Недостају ми твоја доброта и топлина душе. Бол није у сузама већ у мом срцу у којем ћеш ти живети вечно.

Нека ти је лак и миран вечни сан, душо мајкина! Неутешна мама Милева.

Пролазе 7 година од када је преминула наша драга

**СТОЈАНКА МИЈАТОВ
из Српског
Семартона**



Била си наш ослонац, сигурност, топлина, радост и срећа. Храбро си кроз живот пролазила, на хиљаде савета оставила, нама се поносила. Твојим часним животом и искреном заштитом заслужујеш вечну љубав, мир и поштовање.

Са тугом у срцу: ћерка Деса и зет Душан.

Шест година туге и бола без драге и вољене синовике

**РУЖИЦЕ ЈАКОБ
из Дете**



Колико је тешко живети без тебе, твоје доброте и љубави, твоје топле душе, знамо ми којима бескрајно недостајеш, неко ко се воли и памти целог живота.

Са поносом те спомињемо и чувамо од заборава.

Заувек ожаловљена тетка Горица и Тити из Денте.

Тужних 7 година у нашим животима, испуњених болом и неверицом, да више није са нама наша вољена мајка

**СТОЈАНКА МИЈАТОВ
из Српског
Семартона**



И данас мислим на тебе. Призивам детињство и младост где ме милује поглед твој пун љубави што је само твоје срце умело да прелије. Остају само успомене које болно подсећају на срећне дане проведене заједно.

Унук Станко са породицом.

Са болом у души подсећамо да пролазе 18 година од када је преминуо мој драги супруг

**НЕЛУ ОАНЧА
из Дете**



Само туга остаје и неизмеран бол, као и успомене на тебе и твоју доброту. Био си племенит и добар човек. Сва сећања на тебе су лепа и зато те никада нећу заборавити. Заувек ожаловљена супруга Милева.

Навршавају се 5 година од када се преселио у вечност наш драги

**проф.
ВЛАДИМИР
СРБОВАН**
из Темишвара



који је у Српској теоретској гимназији „Доситеј Обрадовић“ из Темишвара радио 40 година са много оданости, стручности, љубави, племенитости. У знак сећања на њега – племенита мисао и тужно сећање од стране оних који су га познавали, поштовали и волели.
Нека му Господ Бог подари спокојан вечни сан. Зет Стефан.

Има нешто што никад неће нестати, а то су: бол, сећање и лепе успомене које су остале за рано преминулим синовцем и братићем, пре 3 године, 10. априла

ВАСА БАТА НОВАК



Био си оно што је најтеже бити, Човек. Био си човек широког срца, у коме је било места за све. Нижу се године а туга у срцу и даље стоји, јер време није успело да је зацели, у нашим мислима си увек, твој лик и доброту с поносом спомињемо.

Заувек ожаложћени: тетка Ђурђевка и сестрица Вања са породицом.

Пролазе 6 тужних месеци од када је преминуо наш драги

НИКА ВАСИЉЕВ
из Дињаша



Био си наш ослонац, сигурност, понос, подршка... Благослов је био имати тебе за родитеља. Све што је чисто и људско имало је твоје срце. Оставио си неизбрисив траг доброте који се памти. Поносни смо што си био део наше породице.

Заувек ожаложћени: супруга Ђурђевка, ћерке Левица и Душица, зетови Виорел и Константин, унуци Станка, Ника и Каталин и остала родбина.

Пролазе 6 недеља жалости од када је преминула наша драга

**КРИСТИНА ТИНА
ДРАГАЧКИ**
из Српског
Семартона



Свуда нас прате твоје миле очи, твоје лепе речи, твоја љубав и доброта, а ипак се осећамо сами и изгубљени. У свакој си нашој мисли, причи, сновима и сећањима, а ми смо тужни, јер нама сећања нису довољна. Нама неописиво недостајеш ти и све оно што смо са тобом имали.

Заувек ожаложћени: ћерка Живана и унука Кристина.

Тужно сећање на 12. април, дан када смо пре 3 године изгубили нашег драгог Бацiku

САВУ ЖИВАНОВА
из Великог Сепетра



Велико племенито срце, добра и широкогрудна душа, наше су вечне успомене и сећање на тебе. Живећеш кроз најлепше успомене које болно подсећају на све што смо твојим одласком изгубили.

Заувек ожаложћени: супруга Невенка, син Веља, снаха Даница, ћерка Велинка и унуци Славица, Мишика и Александар.

Акције и манифестације ССР - април 2014. године -



- Такмичење „Мали математичари“
- Национална етапа олимпијаде из матерњег језика у Решици
- Гостовање темишварског Мешовитог хора СПЦ на Ускршњем концерту у Храму Светог Саве
- Крст деце Луговета
- Кумачење у Златици
- Конференција BALMUN у Бања Луци

АКУД ЛАДОСТ ТЕМИШВАР

врши упис нових чланова

ОРКЕСТАР

(традиционални инструменти)
сваког уторка и среде
од 20 часова
у "Дому Студената"

У Арад Гају се поново учи српски

